

SONY®

BRAVIA

Téléviseur couleur numérique ACL

Mode d'emploi

KDL-55V5100
KDL-52V5100
KDL-52VL150
KDL-46V5100
KDL-46VL150
KDL-40SL150
KDL-40V5100
KDL-32XBR9

Service à la clientèle Sony

Canada : fr.sony.ca/support
États-Unis : www.sony.com/tvsupport

Canada	États-Unis
1.877.899.SONY	1.800.222.SONY

Ne retournez pas le produit
au magasin

Fiche d'identification

Les numéros de modèle et de série sont indiqués à l'arrière du téléviseur. Inscrivez ces numéros dans les espaces ci-dessous. Faites-y référence chaque fois que vous consultez votre détaillant Sony au sujet de ce téléviseur.

N° de modèle

N° de série

ATTENTION

Les numéros de modèle et de série sont indiqués à l'arrière du téléviseur. Inscrivez ces numéros dans les espaces ci-dessous. Faites-y référence chaque fois que vous consultez votre détaillant Sony au sujet de ce téléviseur.

- ☐ Faites uniquement fonctionner le téléviseur sur un courant de 120 V CA.
- ☐ Évitez d'utiliser le téléviseur à des températures inférieures à 5 °C (41 °F).

Déclaration de conformité

Appellation commerciale : SONY

Modèle : KDL-32XBR9/KDL-40SL150/
KDL-40V5100/KDL-46V5100/KDL-52V5100/
KDL-55V5100/KDL-46VL150/KDL-52VL150

Partie responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo

San Diego, CA 92127 U.S.A.

Numéro de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences gênantes; (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Pour les clients résidant au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

AVIS

Cet appareil a été soumis à l'essai et s'est avéré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé ou utilisé selon les directives, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil est la source d'interférences nuisibles pour la réception des ondes de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé de tenter d'éliminer ces interférences en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- ☐ Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- ☐ Éloigner l'appareil du récepteur.
- ☐ Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur.
- ☐ Consulter le détaillant ou un technicien en radio ou télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Conformément aux règlements de la FCC, l'utilisateur est avisé que toute modification non expressément approuvée dans ce mode d'emploi pourrait entraîner l'annulation des droits d'utilisation de cet appareil.

Le câble d'interface blindé recommandé dans ce mode d'emploi doit être utilisé avec cet appareil pour qu'il soit conforme aux limites pour un appareil numérique, conformément au paragraphe B de la section 15 des règlements de la FCC.

Remarque

Ce téléviseur comporte un démodulateur QAM qui devrait vous permettre de recevoir une programmation numérique de câblodistribution décodée par le biais d'un service d'abonnement auprès d'un câblodistributeur. La disponibilité d'une programmation télévisée numérique par câblodistribution dans votre région dépend du type de programmation et de signal fournis par votre câblodistributeur.

Pour les clients résidant aux États-Unis

La lampe de cet appareil contient du mercure. L'élimination de tels produits peut faire l'objet d'une réglementation environnementale. Pour obtenir des renseignements sur l'élimination ou le recyclage, veuillez communiquer avec les autorités locales ou avec Electronic Industries Alliance (www.eiae.org).

Informations sur le support de fixation murale compatible

Utilisez le support de fixation murale Sony ci-dessous correspondant au modèle de votre téléviseur.

Numéro de modèle de téléviseur Sony	
KDL-32XBR9/ KDL-40SL150/ KDL-40V5100/ KDL-46V5100/ KDL-52V5100/ KDL-55V5100/ KDL-46VL150/ KDL-52VL150	
Numéro de modèle du support de fixation murale Sony	SU-WL500

L'utilisation d'un autre support de fixation murale peut provoquer l'instabilité de l'appareil et causer des blessures ou des dommages matériels.

À l'attention des clients

L'installation de ce téléviseur nécessite une certaine compétence. Veuillez à confier

l'installation à un détaillant Sony ou à un entrepreneur autorisé et portez une attention particulière à la sécurité pendant l'installation.

Information de licence

Macintosh est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays ou régions.

HDMI, le logo HDMI et High-definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

Ferguson Patent Properties, LLC :


U.S. patent No. 5, 717, 422

U.S. patent No. 6, 816, 141

Fabriquée sous licence de Dolby

Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

TruSurround XT, SRS et le sigle (●) sont des marques de commerce de SRS Labs, Inc. La technologie TruSurround XT est incorporée en vertu d'une licence de SRS Labs, Inc.

Blu-ray Disc est une marque de commerce. « BRAVIA », BRAVIA, Motionflow, BRAVIA Sync et  sont des marques de commerce ou des marques déposées de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée et « PS3 » est une marque de commerce de Sony Computer Entertainment Inc.



Votre téléviseur BRAVIA est conforme à la norme ENERGY STAR® en mode « Maison ».



Il répond à des directives strictes en matière d'efficacité énergétique établies par l'Agence pour la protection de l'environnement et le département de l'Énergie des États-Unis. ENERGY STAR est un programme conjoint de ces agences gouvernementales qui vise à promouvoir l'efficacité énergétique, tant dans les produits que dans les habitudes des consommateurs.

- ☐ Dans sa configuration initiale, ce téléviseur est conçu pour respecter les limites des exigences ENERGY STAR.
- ☐ Des modifications aux réglages de certaines fonctions et paramètres de ce téléviseur (Image et Son, Capteur de lumière, Écono. d'énergie) peuvent modifier légèrement sa consommation d'énergie.

Selon les modifications apportées à ces réglages, la consommation énergétique pourrait augmenter et il est possible qu'elle dépasse les limites établies pour la conformité à la norme ENERGY STAR.

Table des matières

Présentation de votre nouveau téléviseur BRAVIA®

Bienvenue dans le monde de BRAVIA®	4
Laissez-vous émerveiller par la haute définition de votre téléviseur BRAVIA.	4
Les quatre éléments de l'impressionnante expérience HD	5
Description des principales fonctions du téléviseur	5

Avant de commencer

Installation du téléviseur	6
Localiser les connecteurs d'entrée et de sortie	7
Raccordement d'autres appareils	9
Regroupement des câbles de connexion	10
Fixer le téléviseur	10
Insérer les piles dans la télécommande	11
Réglage initial	11

Faire fonctionner le téléviseur

Description des touches de la télécommande	12
Touches et indicateurs du téléviseur	14

Emploi des fonctions

Utiliser BRAVIA® Sync™ avec la fonction Commande pour HDMI.	15
Préférés	15
Mode cinéma	16
Mode cinéma pour l'ordinateur	17
Photos et Musique	18

Utilisation des menus

Naviguer dans les menus du téléviseur	20
---	----

Information complémentaire

Nettoyage de votre téléviseur BRAVIA.	21
Éléments à prendre en compte.	21
Dépannage	21
Caractéristiques techniques	22
Index	23



Service à la clientèle

Canada

<http://fr.sony.ca/support>

États-Unis

<http://www.sony.com/tvsupport>

Enregistrement en ligne

Canada

<http://www.SonyStyle.ca/fr/registration>

États-Unis

<http://productregistration.sony.com>

Présentation de votre nouveau téléviseur BRAVIA®

Bienvenue dans le monde de BRAVIA®

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléviseur haute définition BRAVIA® de Sony. Utilisez les documents indiqués ci-dessous afin de tirer le meilleur parti de votre téléviseur.



Feuillet de consignes d'utilisation et de sécurité

Contient des mesures de sécurité visant à vous protéger et à prévenir les dommages au téléviseur. Lisez ce document avant d'installer le téléviseur.



Guide d'installation rapide

Contient des consignes pour l'installation du téléviseur, des exemples de schémas de connexion des appareils en option.



Mode d'emploi

Donne des renseignements généraux sur le fonctionnement du téléviseur qui vous permettront d'utiliser votre téléviseur avec un minimum de réglages.



Guide de référence

Contient les renseignements les plus complets sur le fonctionnement de votre téléviseur et présente des détails sur la personnalisation avancée. Vous pouvez le consulter au www.sony.com/referencebook.



Les renseignements sur le fonctionnement du téléviseur ci-dessus ont été établis de façon écologique afin de réduire la consommation de ressources naturelles.

Laissez-vous émerveiller par la haute définition de votre téléviseur BRAVIA

La qualité d'image affichée par votre téléviseur **BRAVIA** sera aussi bonne que la qualité du signal reçu. Pour faire l'expérience de la qualité éblouissante de votre nouveau téléviseur **BRAVIA**, vous devez vous abonner au service de télévision HD. Votre téléviseur **BRAVIA** peut recevoir un signal HD des sources suivantes :

- Signaux sur les ondes par l'intermédiaire d'une antenne HD
- Service de câblodistribution HD
- Service de télévision par récepteur satellite HD
- Lecteur Blu-ray Disc^{MC} ou autre appareil externe HD compatible

Pour plus d'information sur la programmation HD, communiquez avec votre fournisseur de services par satellite ou de câblodistribution.

Le présent mode d'emploi s'applique aux modèles KDL-XBR9 de classe 32, KDL-SL150 de 40 pouces, KDL-V5100 avec écran de 40, 46 et 52 pouces et de classe 55 et BRAVIA KDL-VL150 avec écran de 46 et 52 pouces, où la taille de l'écran est mesurée en diagonale. La taille d'image visualisable de la classe 32 est de 31,5 pouces (mesurée en diagonale). La taille d'image visualisable de la classe 55 est de 54,6 pouces (mesurée en diagonale).

Les quatre éléments de l'impressionnante expérience HD

Le téléviseur, le système audio, la source et la configuration

En plus de votre **téléviseur BRAVIA**, un système HD complet nécessite une chaîne **audio** HD, une **source** de programmation HD et une **configuration** de connexion correcte. Consultez le Guide d'installation rapide, compris dans l'emballage, pour le raccordement d'autres appareils en option.



Source 16:9 (haute définition)

La plupart des signaux HD utilisent un format d'image grand écran de 16:9. Le 16:9 remplit votre écran **BRAVIA** et offre une image vive, nette et claire.

Source 4:3 (définition standard)

La plupart des signaux à définition standard utilisent un format d'image carré 4:3. Lorsqu'une image au format 4:3 s'affiche sur un téléviseur HD, des barres noires apparaissent sur les côtés. Il se peut que l'image ne soit pas aussi nette qu'avec les sources HD.



Description des principales fonctions du téléviseur

Votre nouveau téléviseur haute définition à écran ACL **BRAVIA** vous éblouira par son étonnante qualité d'image 1080p et s'avère simple à utiliser. Les fonctions suivantes sont incluses pour vous aider à profiter rapidement de votre nouveau téléviseur.

- **BRAVIA Sync** : Permet à votre téléviseur **BRAVIA** de communiquer avec d'autres appareils Sony prenant en charge la fonction **Commande pour HDMI** (page 15).
- **Motionflow** : Améliore la fluidité du mouvement des images afin de réduire le flou (fonction non offerte avec le modèle KDL-40SL150).
- **Préférés** : Vos canaux et entrées préférés sont à portée de main pour un accès rapide aux émissions et aux sources. (page 15).
- **Mode Cinéma autom.** : Réglez votre téléviseur afin qu'il ajuste automatiquement la zone d'affichage de l'écran selon la résolution du signal (page 16).
- **Lecteur de photos et de musique numérique USB** : Raccordez votre dispositif de stockage USB directement à la prise USB de ce téléviseur HD pour afficher vos photos en grand écran et écouter votre musique préférée (reportez-vous à la page 18).
- **Configuration ECO** : Ce modèle comporte plusieurs fonctions conçues pour rendre votre nouveau téléviseur HD **BRAVIA** plus économique et écologique.
 - Capteur de lumière** - Détecte le niveau de lumière dans la pièce et ajuste automatiquement la luminosité de l'écran pour un visionnement plus agréable peu importe l'éclairage.
 - Rétroéclairage** - Cette fonction permet de réduire la consommation d'énergie en éteignant le rétroéclairage de l'écran.



Suggestions

- Pour plus de détails, consultez le Guide de référence en ligne. Pour plus de détails, consultez le Guide de référence en ligne sur le site www.sony.com/referencebook.

Avant de commencer

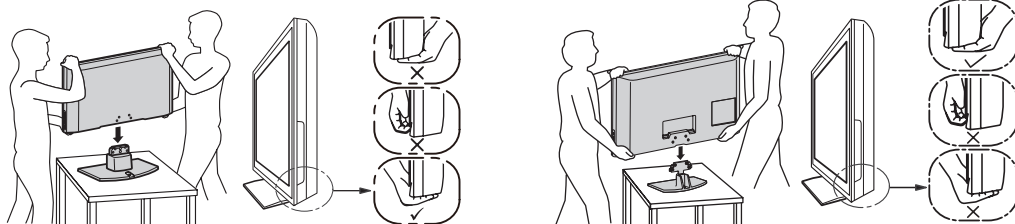
Installation du téléviseur

Le support de table fourni avec certains téléviseurs n'est pas fixé afin de permettre le montage mural du téléviseur directement. Si vous ne comptez pas installer le téléviseur au mur, vous devez installer le support de table. Utilisez un tournevis à pointe en croix et les vis fournies pour effectuer l'installation. Lisez les instructions inscrites sur l'appareil ou consultez le Guide de référence en ligne.

Tenez compte de ce qui suit pendant l'installation du téléviseur :

- Transportez le téléviseur avec le nombre de personnes approprié ; un téléviseur de grande taille doit être transporté par au moins deux personnes.
- Lors du transport du téléviseur, il est important de placer vos mains adéquatement pour votre sécurité, ainsi que pour éviter de causer des dommages.

Pour les modèles KDL-46VL150 et KDL-52VL150



- Si votre téléviseur est installé contre un mur ou dans un endroit fermé, assurez-vous qu'il dispose d'une ventilation adéquate.
- Pour obtenir une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à la lumière directe d'une lampe ou du soleil.
- Évitez d'installer le téléviseur dans une pièce dont le sol et les murs sont d'un matériau réfléchissant.
- Évitez de déplacer le téléviseur d'un endroit froid à un endroit chaud. Un changement soudain de température peut provoquer de la condensation. Ce phénomène peut affecter la qualité de l'image et/ou des couleurs affichées par le téléviseur. Si cela se produit, laissez l'humidité s'évaporer complètement avant d'allumer le téléviseur.

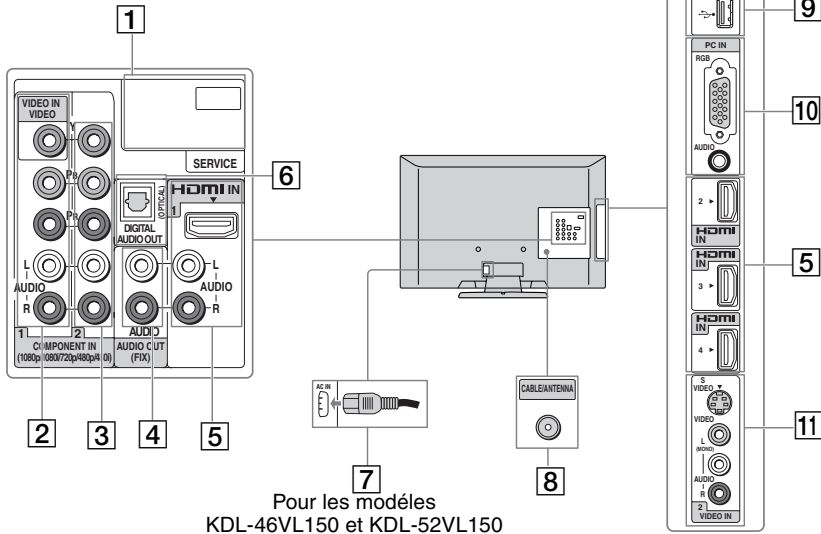
Suggestions

- Pour plus de renseignements sur l'utilisation en toute sécurité, lisez le Feuille de consignes d'utilisation et de sécurité.
- Pour plus de détails sur les éléments ci-dessus, consultez le Guide de référence en ligne.
- Lorsque le raccordement des câbles est terminé, veillez à fixer le téléviseur à une surface stable ou à le monter au mur. Le modèle du support de fixation murale indiqué par Sony se trouve à la page 2. Pour plus de détails sur la fixation du téléviseur, consultez la page 10.

Localiser les connecteurs d'entrée et de sortie

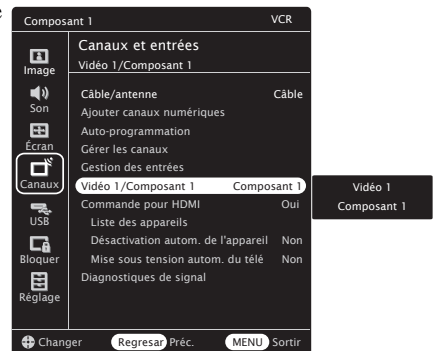
Arrière du téléviseur

Panneau latéral



Avant de commencer

Élément	Description
1 SERVICE	Ce port doit être utilisé lorsque des réparations s'avèrent nécessaires.
2 VIDEO IN 1/ COMPONENT IN 1 (1080p/1080i/ 720p/480p/480i) L-AUDIO-R	<p>Ce connecteur d'entrée peut être utilisé comme entrée vidéo composite (VIDEO 1) ou comme entrée vidéo composante (COMPONENT 1). Pour un raccordement vidéo composite, branchez le connecteur jaune à la prise Y/Vidéo pour le signal vidéo et utilisez les prises Audio L et R pour le signal audio. Pour un raccordement vidéo composante, utilisez les prises Y, PB, PR pour le signal vidéo et raccordez les prises Audio L et R pour le signal audio.</p> <p>Vous devez configurer le type d'entrée de cette prise pour indiquer si elle est utilisée comme entrée composante ou composite. Sinon, le téléviseur pourrait afficher une image déformée ou en noir et blanc. Pour configurer le type d'entrée, appuyez sur MENU, sélectionnez le menu Canaux, sélectionnez Vidéo/Composant 1, puis choisissez Vidéo 1 ou Composant 1, tel qu'illustré.</p>
3 COMPONENT IN 2	<p>La connexion vidéo composante offre une image de meilleure qualité que les connexions S vidéo ou composites. Les entrées COMPONENT IN 2 et COMPONENT IN 1 prennent en charge les formats 1080p, 1080i, 720p, 480p et 480i, tel qu'inscrit sur l'étiquette.</p> <p>Le raccordement audio est requis pour les connecteurs COMPONENT IN, raccordez les prises audio (L/R).</p>



Élément	Description
4 AUDIO OUT (FIX)	Permet de raccorder les entrées audio gauche et droite d'un appareil audio. Ces sorties peuvent être utilisées pour écouter le son du téléviseur à l'aide d'un système audio.
5 HDMI IN 1/2/3/4	HDMI (High-Definition Multimedia Interface) fournit une interface audio et vidéo entièrement numérique non compressée entre le téléviseur et tout composant audio ou vidéo compatible HDMI, tel qu'un décodeur numérique, un lecteur DVD ou Blu-ray Disc, ou un récepteur audio-vidéo. La connexion HDMI prend en charge les formats vidéo améliorés ou haute définition, en plus du son numérique. Assurez-vous d'utiliser uniquement un câble HDMI qui porte le logo HDMI. Si l'appareil possède une prise DVI et aucune prise HDMI, reliez la prise DVI à n'importe quelle prise HDMI (au moyen d'un câble ou d'un adaptateur DVI-à-HDMI), puis reliez la prise audio aux prises AUDIO IN (L/R) sous HDMI IN 1.
6 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Permet de raccorder votre téléviseur à l'entrée audio optique d'un appareil audio numérique compatible PCM.
7 AC IN	Permet de brancher le cordon d'alimentation. (Pour les modèles KDL-46VL150 et KDL-52VL150.)
8 CABLE/ANTENNA	Entrée RF qui permet de raccorder la câblodistribution ou une antenne sur les ondes.
9 USB	Permet de raccorder un dispositif USB pour accéder à des fichiers de photo et de musique (consultez la page 18).
10 PC IN (RGB/AUDIO)	Permet de raccorder le téléviseur au connecteur de sortie audio et vidéo d'un ordinateur personnel. Permet aussi de connecter d'autres appareils RVB analogiques. Pour certains ordinateurs Macintosh d'Apple, il peut être nécessaire d'utiliser un adaptateur (non fourni). Si vous utilisez un adaptateur, branchez l'adaptateur à l'ordinateur avant de brancher le câble HD15-HD15. Vous devrez peut-être changer les réglages du téléviseur ou la résolution et la fréquence des signaux de l'ordinateur. Pour de plus amples renseignements sur la configuration de votre ordinateur pour ce téléviseur, consultez la page 17.
11 VIDEO IN 2 VIDEO/L (MONO)-AUDIO-R/S VIDEO	Permet de raccorder les sorties vidéo composite et audio d'un DVD ou d'un autre appareil audio-vidéo. L'entrée VIDEO IN 2 est située sur le panneau latéral gauche du téléviseur. Permet de raccorder la prise de sortie S VIDEO de votre lecteur DVD ou d'un autre appareil vidéo qui dispose d'une prise S VIDEO, ce qui fournit une meilleure qualité d'image que l'entrée vidéo composite. L'entrée S VIDEO ne fournit pas de son, vous devrez raccorder les câbles audio.



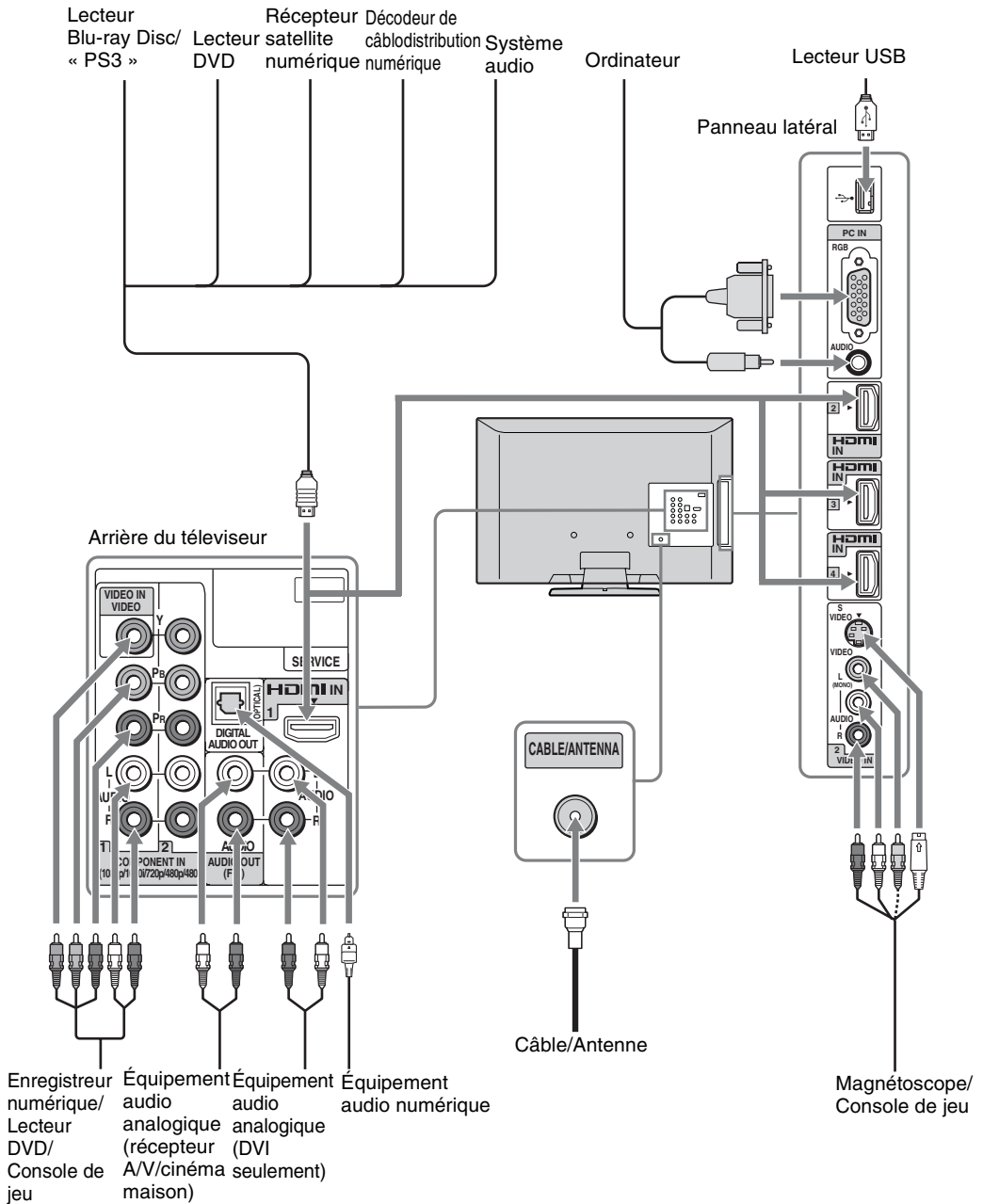
Suggestions

Reportez-vous au Guide d'installation rapide pour :

- Des images de qualité exceptionnelle
- Des schémas de connexion d'appareils
- Les types de câbles à utiliser pour les connexions

Pour visionner des signaux 480p, 720p, 1080i et 1080p, une connexion HDMI ou vidéo composante (YPbPr) est nécessaire. Raccordez votre appareil adéquatement et effectuez la lecture de la vidéo avec un appareil compatible. Ce téléviseur affiche tous les types de format d'image en résolution de 1 920 points × 1 080 lignes.

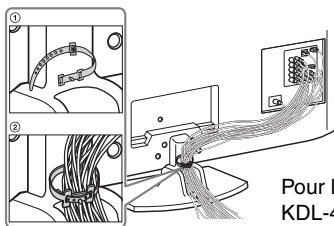
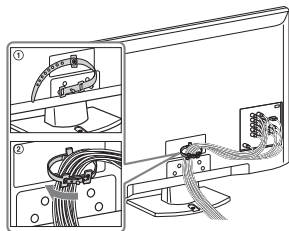
Raccordement d'autres appareils



- Lorsque vous reliez d'autres appareils à votre téléviseur, reportez-vous au Guide d'installation rapide (inclus).

Regroupement des câbles de connexion

Vous pouvez regrouper les câbles de raccordement avec l'attache pour câbles fournie, tel qu'illustré ci-dessous.. Pour les modèles KDL-46VL150 et KDL-52VL150, l'attache pour câbles se trouve sur le support de table. Ne regroupez pas le cordon d'alimentation CA avec les autres câbles de raccordement.



Pour les modèles
KDL-46VL150 et KDL-52VL150

Fixer le téléviseur



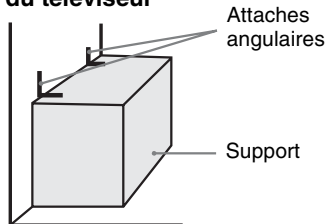
Sony recommande fortement de prendre les mesures nécessaires pour prévenir le basculement du téléviseur. Des téléviseurs qui ne sont pas fixés solidement peuvent basculer et entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles graves ou même mortelles.

Communiquer avec le soutien à la clientèle de Sony pour obtenir l'ensemble de sangle de maintien optionnel de Sony en fournissant le nom du modèle de votre téléviseur.

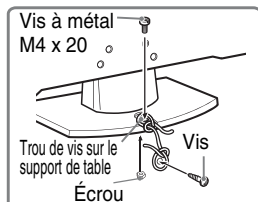
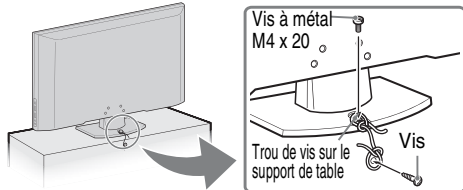
- Aux États-Unis, composez le : 1-800-488-7669 ou visitez : www.sony.com/accessories
- Au Canada, composez le : 1-877-899-7669

Pour des renseignements plus détaillés, consultez le Guide de référence en ligne.

Fixer solidement le support du téléviseur

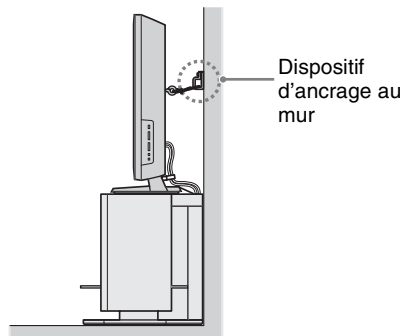
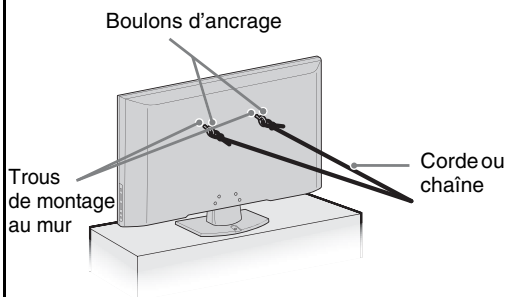


Fixez solidement le téléviseur au support



Pour le modèle
KDL-32XBR9

Attacher le téléviseur au mur



Insérer les piles dans la télécommande

Insérez deux piles AA (fournies) en prenant soin d'aligner les indicateurs **+** et **-** avec ceux de la télécommande.



Réglage initial

Lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois, l'écran **Réglage initial** s'affiche.

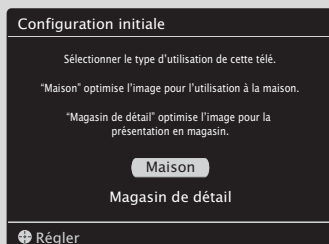
Au cours du réglage initial, vous effectuerez les réglages suivants :

- 1 Sélectionnez la langue d'affichage des menus à l'écran.
- 2 Sélectionnez le mode **Maison** ou **Magasin de détail**.
- 3 Branchez la câblodistribution ou l'antenne, puis sélectionnez **OK** pour exécuter l'**Auto-programmation**.
 - Si vous disposez à la fois d'une entrée câble et d'une entrée antenne, veuillez raccorder d'abord l'entrée câble.
 - **ATTENTION : La fonction Auto-programmation est seulement possible lorsque vous raccordez la câblodistribution ou une antenne. Si vous annulez l'Auto-programmation avant qu'elle soit terminée, il est possible que certains des canaux ne soient pas disponibles.**
- 4 La fonction **Auto-programmation** recherche les canaux accessibles provenant de la source de signal directement branchée à l'entrée CABLE/ANTENNA du téléviseur. Ce processus peut prendre un certain temps avant d'être terminé. Suivez les instructions à l'écran pour exécuter la fonction **Auto-programmation**.



Suggestions

- Lorsque le téléviseur vous demande de choisir **Maison** ou **Magasin de détail**, veillez à sélectionner **Maison** pour obtenir un mode de fonctionnement conforme ENERGY STAR.
- Si vous utilisez à la fois la connexion câble sans décodeur et la connexion antenne, utilisez un commutateur A-B RF (non fourni). Pour plus de renseignements, consultez le Guide de référence en ligne.
- Sélectionnez le format d'image de votre choix pour l'affichage à l'écran. Appuyez sur **WIDE** pour sélectionner le mode cinéma, ou encore appuyez sur **MENU** et réglez **Cinéma autom.** à **Oui** dans le menu **Écran**.
- Pour régler l'horloge, appuyez sur **MENU**, passez au menu **Réglage**, puis sélectionnez **Horloge/Minuteries**, puis réglez l'option **Heure**.




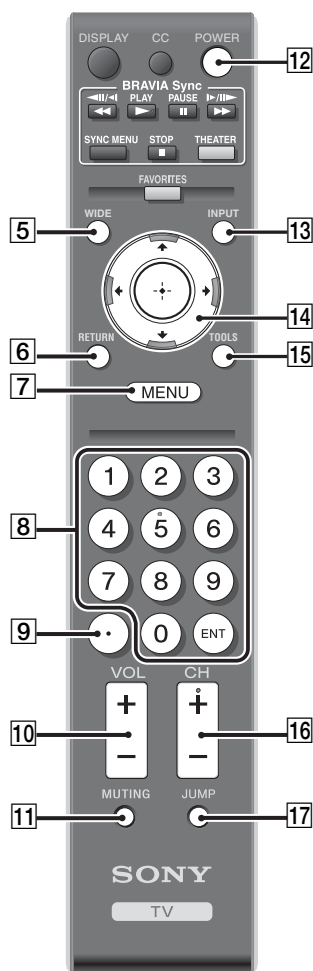
Faire fonctionner le téléviseur

Description des touches de la télécommande

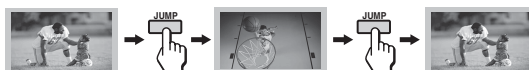


- Les touches **5**, **PLAY** et **CH +** ont un point tactile. Elles peuvent vous servir de référence lorsque vous faites fonctionner votre appareil.

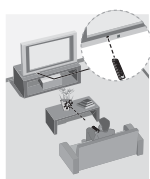
Touche	Description
1 DISPLAY	<p>Appuyez sur cette touche pour afficher des renseignements sur le canal, l'émission ou l'entrée que vous regardez. La bannière disparaît après quelques secondes; pour la faire disparaître immédiatement, appuyez de nouveau sur la touche. Pour activer ou désactiver la bannière Information du canal, appuyez sur la touche MENU, puis accédez au menu Réglage et réglez Information du canal à Oui ou Non.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none">• Le téléviseur affiche la durée restante de l'émission en cours de visionnement lorsque la durée de cette émission est de moins de 24 heures.
2 CC	<p>Appuyez sur cette touche pour activer et désactiver les Sous-titres (CC). Pour modifier ou personnaliser les options des sous-titres, consultez le Guide de référence en ligne.</p>
3 BRAVIA Sync	<p>Ces touches sont utilisées pour commander les appareils reliés au téléviseur à l'aide de la fonction Commande pour HDMI (non disponible sur tout l'équipement de Commande pour HDMI). Il se peut que d'autres touches de la télécommande permettent de faire fonctionner les appareils BRAVIA® Sync™.</p> <p>◀◀ (marche arrière rapide) : Appuyez sur cette touche pour lire une émission en marche arrière rapide. ▶▶ (avance rapide) : Appuyez sur cette touche pour lire une émission à la vitesse normale. II PAUSE : Appuyez sur cette touche pour faire une pause de lecture. ▶▶ (avance rapide) : Appuyez sur cette touche pour lire une émission en mode avance rapide. SYNC MENU : Affiche le menu de l'appareil BRAVIA Sync actuellement sélectionné. ■ STOP : Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture. THEATER : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le Mode théâtre. L'image sera réglée afin de vous offrir une expérience de type cinéma et le son proviendra de la sortie audio des haut-parleurs de votre système audio BRAVIA Sync. Votre système audio BRAVIA Sync doit être relié à votre téléviseur au moyen d'une connexion HDMI (reportez-vous à la page 15 pour plus de détails).</p>
4 FAVORITES	<p>Appuyez une fois sur cette touche pour afficher le menu des Préférés que vous avez enregistrés. Appuyez de nouveau sur la touche pour quitter le menu des Préférés. Reportez-vous à la page 15 pour plus de détails.</p>



Touche	Description
5 WIDE	Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour basculer entre les divers paramètres de Mode cinéma . Consultez la page 16.
6 RETURN	Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent ou quitter l'écran actuel lorsque vous êtes dans le menu du téléviseur.
7 MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu, qui comprend les fonctions et réglages du téléviseur. Reportez-vous à la section « Utilisation des menus » à la page 20.
8 0-9 ENT	Servez-vous des touches 0-9 pour syntoniser un canal, qui s'affichera après quelques secondes. Sinon, appuyez sur ENT pour accéder immédiatement au canal.
9	Servez-vous des touches 0-9 et ENT pour sélectionner des canaux numériques. Par exemple, pour entrer 2.1, appuyez sur (2), (.), (1) puis sur ENT .
10 VOL +/-	Appuyez sur ces touches pour régler le volume.
11 MUTING	Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez dessus de nouveau, ou appuyez sur VOL + pour rétablir le son.
12 POWER	Appuyez sur cette touche pour allumer et éteindre le téléviseur.
13 INPUT	Appuyez une fois sur cette touche pour afficher la liste des Entrées externes et le mode du téléviseur. Pour passer d'une entrée à l'autre, appuyez sur les touches ↕/↔ .
14	Appuyez sur ↕/↔/↔/↕ pour déplacer le curseur à l'écran. Appuyez sur + pour sélectionner l'élément en surbrillance ou pour confirmer un choix.
15 TOOLS	Appuyez sur cette touche pour afficher une liste de fonctions et de raccourcis. Le menu TOOLS varie en fonction du signal d'entrée et du contenu du signal actuels.
16 CH +/-	Appuyez sur cette touche pour passer les canaux en revue. Pour faire défiler les canaux rapidement, appuyez sur l'une des touches CH +/- et maintenez-la enfoncée.
17 JUMP	Appuyez sur cette touche pour afficher deux canaux en alternance. Le téléviseur alterne entre le canal en cours et le dernier canal sélectionné.



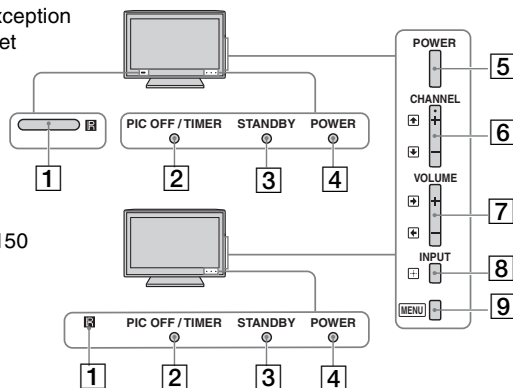
Directives



- Pointez la télécommande en direction du capteur infrarouge du téléviseur.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve entre la télécommande et le capteur infrarouge.
- Les lampes fluorescentes peuvent perturber le fonctionnement de votre télécommande ; le cas échéant, éteignez les lampes fluorescentes dans la pièce.
- Si vous éprouvez des difficultés avec la télécommande, réinsérez ou remplacez les piles et assurez-vous qu'elles sont correctement placées dans le compartiment.

Touches et indicateurs du téléviseur

Pour tous les modèles, à l'exception
des modèles KDL-46VL150 et
KDL-52VL150



Pour les modèles
KDL-46VL150 et KDL-52VL150

Option	Description
1 Récepteur infrarouge (IR) Capteur de lumière	Reçoit les signaux IR provenant de la télécommande. Détection de l'intensité de la lumière de la pièce et ajuste la luminosité de l'écran en conséquence. Pour ne pas nuire au fonctionnement du capteur, ne placez rien près de ce dernier ni dans son environnement immédiat (tel qu'illustré ci-dessous).
2 Voyant à DEL PIC OFF/TIMER	Ce voyant s'allume en couleur ambre lorsque la Minuterie ou la Minuterie de veille est activée. Lorsque la minuterie est activée, le voyant reste allumé même si le téléviseur est éteint. Pour plus de détails, consultez le Guide de référence en ligne. S'allume en vert lorsque le Rétroéclairage est mis hors fonction (pour plus de détails, consultez le Guide de référence en ligne).
3 Voyant à DEL STANDBY	S'allume en rouge si la fonction Gestion de l'alimentation d'ordi. est active et qu'aucun signal n'est reçu lorsque l'entrée du signal d'ordinateur est sélectionnée (consultez le Guide de référence en ligne pour plus de détails). Si le voyant à DEL clignote en rouge sans interruption, cela peut signifier que le téléviseur doit être réparé (voir les coordonnées de Sony sur le couvercle avant de l'appareil).
4 Voyant à DEL POWER	Ce voyant s'allume en vert lorsque le téléviseur est allumé.
5 POWER	Appuyez sur cette touche pour allumer et éteindre le téléviseur.
6 + CHANNEL –	Appuyez sur cette touche pour passer les canaux en revue. Pour faire défiler les canaux rapidement, appuyez sur l'une des touches CH +/- et maintenez-la enfoncée. Dans l'écran MENU, ces touches servent de touches haut/bas.
7 + VOLUME –	Appuyez sur ces touches pour régler le volume. Dans l'écran MENU, ces touches servent de touches gauche/droite.
8 INPUT	Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des entrées externes. Pour passer d'une entrée à l'autre, appuyez sur les touches CHANNEL +/- . Dans l'écran menu, cette touche sert à confirmer la sélection ou le réglage.
9 MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le MENU des fonctions et réglages de configuration du téléviseur (voir « Utilisation des menus » à la page 20).



- La touche CHANNEL + comporte un point tactile. Utilisez-la comme référence lorsque vous faites fonctionner le téléviseur.

Emploi des fonctions

Utiliser BRAVIA® Sync™ avec la fonction Commande pour HDMI

La fonction **BRAVIA Sync** de ce téléviseur lui permet de communiquer avec d'autres appareils Sony prenant en charge la fonction **Commande pour HDMI**.

Pour connecter des appareils Sony qui prennent en charge la fonction Commande pour HDMI

Reliez les appareils à l'aide d'un câble portant le logo HDMI. Reportez-vous aux instructions de connexion par HDMI dans le guide d'installation rapide fourni avec la documentation du téléviseur.

Régler la fonction Commande pour HDMI

Pour utiliser la fonction **Commande pour HDMI**, le téléviseur et l'autre appareil Sony prenant en charge la **Commande pour HDMI** doivent être configurés correctement. Pour régler à Oui la **Commande pour HDMI**, consultez le Guide de référence en ligne. Pour les autres appareils, reportez-vous à leur documentation respective.

Options disponibles lors de l'utilisation de la Commande pour HDMI

Les commandes suivantes sont accessibles lorsque vous raccordez l'appareil Sony pris en charge avec la fonction **Commande pour HDMI** à votre téléviseur :

- Éteindre automatiquement l'appareil connecté lorsque vous éteignez le téléviseur.
- Le téléviseur s'allume automatiquement et sélectionne l'entrée HDMI correspondante.
- Les appareils raccordés sont allumés par la fonction de lecture à l'aide d'une seule touche.
- Commandes possibles avec les touches **BRAVIA Sync**, reportez-vous à la page 12.
- Les appareils énumérés sous **Entrées externes** s'allument automatiquement lorsque vous les avez sélectionnés.


Lorsqu'un récepteur audio-vidéo Sony prenant en charge la fonction **BRAVIA Sync** est branché à votre téléviseur, les commandes supplémentaires suivantes s'offrent à vous :

- Allumer le récepteur audio-vidéo lorsque vous allumez le téléviseur.
- Faire passer le son aux haut-parleurs du récepteur audio-vidéo.
- Régler le volume du récepteur audio-vidéo et le mettre en sourdine à l'aide de la télécommande du téléviseur.
- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour allumer et rechercher un système audio externe prenant en charge la fonction **BRAVIA Sync**. Quand le système audio **BRAVIA Sync** fonctionne, les haut-parleurs externes du téléviseur s'éteindront et le **Mode image** se changera automatiquement en **Cinéma**.
- Lorsque vous utilisez la fonction **BRAVIA Sync**, certaines touches de la télécommande changent de fonctions afin de permettre le contrôle de l'appareil. Si l'appareil ne prend pas en charge cette fonction, certaines touches demeureront inactives.

Préférés

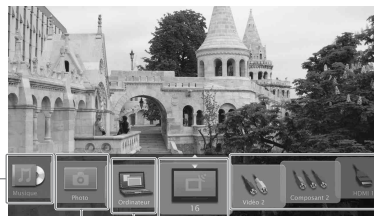
Grâce aux **Préférés**, vous pouvez gérer vos **Entrées externes** et vos canaux de télévision préférés.

Ajouter aux Préférés

- 1 Appuyez sur la touche **TOOLS** pour ajouter le canal ou l'entrée que vous regardez actuellement.
- 2 Mettez en surbrillance l'option **Ajouter aux Préférés**, puis appuyez sur .

Afficher les Préférés

Appuyer sur la touche **FAVORITES** de la télécommande.



Musique Photo Ordinateur Derniers éléments regardés Canal sauvegardé ou entrée externe

Naviguer parmi les Préférés

- 1 Appuyez sur $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ pour vous déplacer de façon circulaire entre les sélections sauvegardées.
- 2 Lorsque les derniers éléments regardés sont en surbrillance, appuyez sur $\blacktriangleup/\blacktriangledown$ pour les parcourir.
- 3 Pour sélectionner un élément, mettez son icône en surbrillance et appuyez sur \oplus .

Supprimer des Préférés

- 1 Appuyez sur la touche **TOOLS** pour supprimer le canal ou l'entrée que vous regardez actuellement.
- 2 Mettez en surbrillance l'option **Supprimer des Préférés**, puis appuyez sur \oplus .



- La fonction **Auto-programmation** supprime les canaux de télévision des **Préférés** (consultez la page 11).

Mode cinéma

La fonction **Mode cinéma** vous permet de choisir le mode d'affichage à l'écran que vous préférez. Selon le format de la source, un cadre noir ou des barres noires peuvent apparaître autour de l'image.

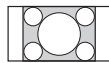

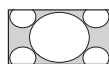

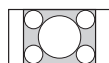
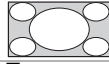

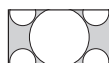


Vous pouvez changer manuellement le réglage du **Mode cinéma** pendant que vous regardez la télévision en appuyant sur la touche **WIDE** de la télécommande.

Comment choisir la fonction Cinéma Autom.

Appuyez sur **MENU**, puis accédez au menu **Écran**. Sélectionnez **Auto cinéma**, et réglez-le à **Oui**.

Pour changer le mode d'affichage

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **WIDE** pour passer d'un mode à l'autre parmi les modes disponibles.

Source originale 4:3	Source originale 16:9
Source à définition standard 	Source haute définition 
↓	↓
Grand zoom 	Grand zoom 
Normal 	Normal Ce mode n'est pas disponible
Plein écran 	Plein écran 
Zoom 	Zoom 
Tous pixels Ce mode n'est pas disponible	Tous pixels 















- L'option **Normal** est uniquement disponible pour les sources au format 480i ou 480p car ces sources sont de définition standard et non de haute définition, telles qu'une entrée vidéo composante, une entrée HDMI et un téléviseur numérique.
- L'option **Tous pixels** est seulement accessible pour les formats 720p, 1080i et 1080p, à l'exception de l'entrée CABLE/ANTENNA.
- L'option **Tous pixels** affiche l'image dans sa résolution d'origine.

Mode cinéma pour l'ordinateur

Pour changer le mode d'affichage pour le signal d'un ordinateur

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **WIDE** pour passer d'un mode à l'autre parmi les modes disponibles lorsque l'entrée **Ordinateur** est sélectionnée.

Signal entrant d'ordinateur	Signal entrant d'ordinateur
 800 × 600	 1 280 × 768
↓	↓
Grand zoom 	Grand zoom 
Normal 	Normal 
Plein écran 	Plein écran 
Zoom 	Zoom 
Tous pixels 	Tous pixels 



- L'option **Tous pixels** affiche l'image dans sa résolution d'origine.

Tableau de compatibilité du signal d'entrée d'ordinateur et HDMI

Après avoir connecté l'ordinateur au téléviseur, réglez son signal de sortie selon le tableau ci-dessous.

Signaux	Résolution			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
	Horizontal (Pixel)	×	Vertical (Ligne)			
VGA	640	×	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	×	600	37,9	60	Critères VESA
XGA	1 024	×	768	48,4	60	Critères VESA
WXGA	1 280	×	768	47,8	60	VESA
	1 360	×	768	47,7	60	VESA
SXGA	1 280	×	1 024	64,0	60	VESA
	1 920	×	1 080	67,5	60	CEA-861



- L'entrée d'ordinateur du téléviseur ne prend pas en charge les signaux de synchronisation sur Vert et de synchronisation composite.
- L'entrée VGA pour ordinateur du téléviseur ne prend pas en charge les signaux entrelacés.



Suggestions

Permet de régler la **Phase** de l'image pour éliminer les lignes horizontales lorsque le téléviseur reçoit un signal en entrée à partir d'un ordinateur raccordé.

Photos et Musique

Accéder à vos photos par le port USB

Ce téléviseur vous permet d'accéder facilement à des photos en format JPEG enregistrées sur un dispositif de stockage USB raccordé.

Raccorder un dispositif USB

Le port USB est situé sur le panneau latéral du téléviseur.

Insérez délicatement le connecteur du dispositif de stockage USB dans le port USB pour afficher vos fichiers de photo et de musique à l'écran. Pour plus de détails sur la façon d'accéder aux fichiers photo, consultez le Guide de référence en ligne.

Fonctionnalité du dispositif USB

Sony ne peut pas garantir ou assurer la fonctionnalité USB avec ce téléviseur dans les situations suivantes :

- Utilisation de clips vidéo ou audio traités sur un ordinateur
- Utilisation de fichiers obtenus à partir d'Internet ou d'un centre de traitement de film imprimé.

Sony recommande d'effectuer une copie de sauvegarde de toutes les données stockées sur le dispositif USB pour éviter l'altération potentielle des données. Sony ne peut en aucun cas être tenue responsable dans le cas où les données enregistrées sur un dispositif USB seraient perdues ou endommagées.

La fonctionnalité USB de ce téléviseur est conçue pour être compatible avec les dispositifs de stockage USB. Sony ne peut pas garantir ou assurer la compatibilité avec tous les formats ou produits.

Options photo

Raccordez votre dispositif de stockage USB pour afficher vos fichiers photo à l'écran. Appuyez sur la touche **TOOLS** pendant que l'image est affichée pour choisir vos préférences d'affichage des photos. La plage de résolution d'affichage photo est de 16 × 16 à 8 192 × 8 192 pixels.



Menu d'options photo

La fonction **Vignettes** du menu **USB** offre un accès simplifié aux fichiers de musique et aux photos JPEG à partir d'un appareil Sony USB raccordé, pour l'affichage sous forme d'image fixe ou de diaporama.

Option	Description
TOOLS	Pour accéder au menu d'options photo
Ajouter au Diaporama	Pour inclure l'image dans le diaporama
Sélectionner les Photos	Pour sélectionner des fichiers photo
Lancer diaporama	Pour démarrer le diaporama
Pivoter	Permet de faire pivoter l'image.
Afficher l'info	Affiche de l'information au sujet de l'image
Ajouter aux Préférés et Supprimer des Préférés	Permet d'ajouter l'image en cours à la liste Préférés ou de l'en retirer.



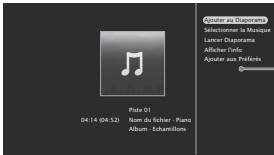
- Les fichiers multimédias ne peuvent pas être sauvegardés dans la mémoire du téléviseur, mais ils peuvent être ajoutés aux **Préférés** et vous pouvez y accéder lorsque l'appareil contenant le fichier est connecté.
- Avant de débrancher le dispositif USB, quittez le menu photo afin de ne pas endommager les données.

Afficher un diaporama

Vous pouvez ajouter des images individuelles à un diaporama à partir du menu **TOOLS**.

Menu d'options de musique

Appuyez sur la touche **TOOLS** pendant que la liste des fichiers de musique est affichée et pour choisir une commande pendant la lecture de musique.



Menu d'options
de musique

Option	Description
Ajouter au Diaporama	Permet de désigner la musique qui sera lue pendant le diaporama
Sélectionner la Musique	Permet de sélectionner des fichiers de musique
Afficher l'info	Affiche de l'information au sujet de la musique
Ajouter aux Préférés et Supprimer des Préférés	Permet d'ajouter la piste musicale en cours à la liste Préférés ou de l'en retirer.

Navigation dans le panneau de commande de la fonction Musique

Utilisez les touches **↕**/**↗**/**↖**/**↘** de la télécommande pour naviguer dans la fonction Musique pendant la lecture.

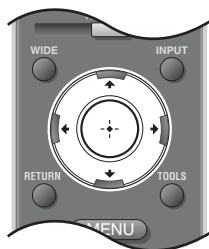


- Les sélections offertes dans le menu **TOOLS** peuvent varier.

Utilisation des menus

La touche **MENU** vous permet d'accéder aux divers réglages du téléviseur afin de les personnaliser.

Naviguer dans les menus du téléviseur



Touche ▲/▼ :

Vous permet de mettre en surbrillance les options des menus.

Touche ⊕ :

Vous permet de sélectionner l'option en surbrillance et de passer à l'étape suivante.

Touche ◀ :

Vous permet de revenir à l'écran précédent.

Touche ▶ :

Vous permet de passer à l'écran suivant.



Image

Dans le menu **Image**, vous pouvez ajuster l'image affichée en fonction de vos préférences. Les réglages peuvent être personnalisés selon les signaux que votre téléviseur reçoit, par exemple le signal radiodiffusé ou le signal provenant de votre console de jeu ou d'un appareil raccordé.



Son

Le menu **Son** vous permet de personnaliser les réglages sonores selon vos préférences. Vous pouvez également régler les paramètres de façon à profiter du son de votre système audio raccordé.



Écran

Le menu **Écran** vous permet de changer les proportions de l'écran. En fonction du signal que reçoit votre téléviseur, les images peuvent remplir l'écran d'un côté à l'autre ou être plus petites et affichées sous forme de carré sur un écran rectangulaire. La configuration Écran vous permet de régler la taille et la forme de l'image que vous voyez. Utilisez l'option **Mode cinéma** ou **Cinéma autom.**, ou encore servez-vous de **4:3 par défaut** pour conserver l'image sous forme de carré.



Canaux

Le menu **Canaux et entrées** vous permet de basculer entre le signal du câble et celui de l'antenne, d'exécuter l'**Auto-programmation**, **Ajouter canaux numériques**, d'afficher ou de cacher les canaux que vous voyez lorsque vous utilisez la touche **CH+/-**, et même d'attribuer des étiquettes aux canaux et aux entrées.



USB

Le menu **USB** vous permet d'afficher des photos et d'écouter des fichiers de musique par une connexion USB ou d'ajouter de la musique à un diaporama (consultez la page 18).



Bloquer

Le menu **Contrôle parental** vous permet de bloquer des émissions en fonction de leur contenu et de leur classement ainsi que de bloquer des canaux (peu importe les émissions). Définissez un mot de passe et limitez l'accès selon le classement ou bloquez un canal. Les émissions ne conviennent pas toutes à l'auditoire général.



Réglage

Le menu **Réglage** vous permet de modifier et de personnaliser les **Sous-titres** en changeant la taille et la couleur du texte, de régler une minuterie pour que le téléviseur s'éteigne de lui-même, de sélectionner la **Langue** des menus à l'écran et de changer les paramètres liés à la consommation d'énergie.



Suggestions

- De nombreuses options de votre téléviseur sont accompagnées d'instructions à l'écran. Pour obtenir davantage d'explications sur le réglage de ces paramètres, consultez le Guide de référence en ligne.
- La **Minuterie de veille** peut être réglée à 15, 30, 60 ou 120 minutes. Appuyez sur **MENU**, accédez au menu **Réglage**, sélectionnez **Horloge/Minuteries**, puis **Minuterie de veille**, puis sélectionnez la durée voulue.
- Pour accéder rapidement à des fonctions pratiques, appuyez sur la touche **TOOLS** de la télécommande.

Nettoyage de votre téléviseur BRAVIA

La sécurité est très importante. Veuillez lire et respecter la documentation (Feuillet de consignes d'utilisation et de sécurité) fournie avec le téléviseur.

- Débranchez le téléviseur et les autres appareils de la source d'alimentation avant de commencer à nettoyer le téléviseur. Époussetez délicatement le téléviseur à l'aide d'un chiffon doux. N'utilisez aucun produit chimique ou matériau dur pour nettoyer le téléviseur, car ils peuvent décolorer ou rayer le téléviseur. Les taches tenaces peuvent être enlevées à l'aide d'un chiffon doux humecté avec de l'eau tiède. Ne rebranchez le téléviseur qu'une fois que l'eau laissée par le nettoyage s'est évaporée.
- Le téléviseur doit être installé sur une surface stable pour ne pas qu'il bascule. Suivez les instructions sur la fixation du téléviseur contenues dans le Guide de référence en ligne ou utilisez un support de fixation murale recommandé par Sony pour fixer le téléviseur au mur. Si vous avez des jeunes enfants ou des animaux, assurez-vous régulièrement que le téléviseur est solidement fixé.

Éléments à prendre en compte

- S'il n'y a aucune image en provenance de certaines sources vidéo, vérifiez l'entrée sélectionnée en appuyant sur la touche **INPUT**. Il se peut que vous regardiez le signal d'une entrée incorrecte.
- S'il n'y a aucun son, vous avez peut-être appuyé accidentellement sur la touche **MUTING** de la télécommande; appuyez de nouveau sur **MUTING** ou appuyez sur **VOL +** pour désactiver la sourdine.
- Si la télécommande ne fonctionne pas, il se peut que les piles soient mal installées ou qu'elles soient déchargées. Il est également possible qu'un objet ou une lumière fasse obstacle à la télécommande.
- Pour rétablir les paramètres par défaut du téléviseur :
 - ☐ Allumez le téléviseur. Tout en maintenant enfoncée la touche **▲** de la télécommande, appuyez sur la touche **POWER** du téléviseur. Relâchez la touche **▲**.
 - ☐ Sélectionnez l'option **Soutien du produit** dans le menu **Réglage** et sélectionnez **OK** sous **Remettre les réglages par défaut**.

IMPORTANT : La réinitialisation efface tous les paramètres personnalisés. Si vous avez défini un mot de passe pour la fonction **Contrôle parental**, il se peut qu'il vous soit demandé.

Si vous avez oublié votre mot de passe, entrez le code passe-partout 4357. Ce code efface le mot de passe précédent et vous permet d'en choisir un nouveau.

Le Guide de référence en ligne contient des renseignements supplémentaires sur la résolution de problèmes. Lisez le Guide de référence en ligne sur le site www.sony.com/referencebook avant de contacter Sony.

Dépannage

De nombreux problèmes de qualité de l'image ou du son sont causés par un raccordement incorrect des câbles; consultez le Guide d'installation rapide fourni pour les raccordements.

Si, après avoir lu le Guide de référence en ligne, vous avez des questions supplémentaires concernant l'utilisation de votre téléviseur Sony, si vous devez l'envoyer en réparation ou si vous avez besoin d'assistance technique, communiquez avec nous comme suit :

Soutien aux États-Unis :

<http://www.sony.com/tvsupport> ou composez le 1 800 222-SONY (7669)

Soutien au Canada :

<http://www.sony.ca/support> ou composez le 1 877 899-SONY (7669)

Caractéristiques techniques

Modèle	Pour tous les modeles				
Système					
Système de télévision	NTSC : Norme de télévision en Amérique ATSC (8VSB terrestre) : 8VSB conforme avec ATSC QAM sur le câble : ANSI/SCTE 07 2000 (n'inclut pas la fonctionnalité CableCARD)				
Plages de canaux	Analogique terrestre : 2 - 69 / numérique terrestre : 2 - 69 / Câble analogique : 1 - 135 / câble numérique : 1 - 135				
Système de l'écran	Écran ACL (affichage à cristaux liquides)				
Puissance des haut-parleurs	10 W +10 W				
Connecteurs d'entrée et de sortie					
CABLE/ANTENNA	Borne extérieure de 75 ohms pour entrées RF				
VIDEO IN 1/2	S VIDEO (mini DIN à 4 broches) (VIDEO 2 seulement) : Y : 1,0 Vc-c, 75 ohms non équilibrés, synchro négative / C : 0,286 Vc-c (signal par salve), 75 ohms VIDÉO : 1 Vc-c, 75 ohms non équilibrés, synchro négative AUDIO : 500 mV eff. (type) / Impédance : 47 kilohms				
COMPONENT IN 1/2	YPbPr (Component Video): Y : 1,0 Vc-c, 75 ohms non équilibrés, synchro négative / PB : 0,7 Vc-c, 75 ohms / Format de signal : 0,7 Vc-c, 75 ohms / Format de signal : 480i, 480p, 720p, 1080i et 1080p AUDIO : 500 mV eff. (type) / Impédance : 47 kilohms				
HDMI IN 1/2/3/4	HDMI : Vidéo : 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p Audio : Deux canaux linéaires PCM 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital AUDIO : 500 mV eff. (type) / Impédance : 47 kilohms				
AUDIO OUT	500 mV eff. (type)				
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Sortie audio numérique optique (PCM)				
PC IN	D-sub à 15 broches, RVB analogique, 0,7 Vc-c, 75 ohms, positif Consultez le Tableau de compatibilité du signal d'entrée d'ordinateur et HDMI à la page 17.				
PC AUDIO INPUT	Mini-prise stéréo 500 mV eff., (type) / Impédance : 47 kilohms				
USB	L'entrée USB prend en charge les dispositifs de stockage USB (classe MSC), qui inclut notamment les clés USB, les disques durs externes et certains lecteurs MP3 et appareils photo. Ce téléviseur ne prend pas en charge les protocoles MTP et PTP employés par certains lecteurs MP3 et appareils photo. Les fichiers JPG pris en charge comprennent les fichiers conformes à la norme JPEG ISO/IEC 10918-1 (8 octets par composant, gris/couleur, Y:Cb:Cr=4:2:2 ou Y:Cb:Cr=4:2:0, base DCT, codage de Huffman non différentiel) et EXIF 2.2. Les débits binaires pris en charge pour les fichiers MP3, en kbit/s, en débit constant ou variable, sont les suivants : 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128,160, 192, 224, 256, 320. Les fréquences de balayage prises en charge sont 32, 44,1 et 48 KHz.				
Alimentation, dimensions et accessoires	KDL-32XBR9	KDL-40V5100	KDL-46V5100	KDL-52V5100	KDL-55V5100
Alimentation	120 V CA, 60 Hz				
Consommation d'énergie (maximum) en cours d'utilisation en veille	120 W	200 W	245 W	295 W	300 W
	Moins de 1 W pour tous les modèles.				
Taille de l'écran (mesurée en diagonale) (pouces)	31,5 (Classe 32)	40	46	52	54,6 (Classe 55)
Résolution de l'écran	1 920 points (horizontal) × 1 080 lignes (vertical)				
Haut-parleur/Pleine gamme (mm) (pouces)	35 × 175 1 7/16 × 7				
Dimensions (L × H × P) (mm) avec support (pouces)	798 × 584 × 227 31 1/2 × 23 × 9	987 × 684 × 271 38 7/8 × 27 × 10 3/4	1 123 × 772 × 323 44 1/4 × 30 1/2 × 12 3/4	1 262 × 871 × 362 49 3/4 × 34 3/8 × 14 3/8	1 335 × 906 × 362 52 5/8 × 35 3/4 × 14 3/8
sans support (mm) (pouces)	798 × 537 × 89 31 1/2 × 21 1/4 × 3 5/8	987 × 638 × 93 38 7/8 × 25 1/8 × 3 3/4	1 123 × 725 × 96 44 1/4 × 28 5/8 × 3 7/8	1 262 × 823 × 115 49 3/4 × 32 1/2 × 4 5/8	1 335 × 859 × 117 52 5/8 × 33 7/8 × 4 5/8
schéma des trous pour la fixation murale (mm)	200 × 200		300 × 300		400 × 300
taille de la vis de fixation murale (mm)	M6 (longueur : consultez le schéma du Guide de référence en ligne)				
Poids avec support (kg) (lb.)	13,4 29,6	18,6 41,0	25,5 56,2	34,6 76,3	38,7 85,3
	sans support (kg) (lb.)	12,2 26,9	16,9 37,3	22,6 49,8	30,0 66,1
Accessoires compris	Télécommande RM-YD028 (1) / Piles AA (2) / Porte-câble (1 fixée au téléviseur) / Mode d'emploi (1) / Guide d'installation rapide (1) / Carte de garantie (1) / Feuillet de consignes d'utilisation et de sécurité (1) / Aide-mémoire Fixation du support de table (1) / Vis (4)				
Accessoires en option	Câbles de connexion / Support de fixation murale : SU-WL500 : Voir la page 2				



- La disponibilité des accessoires en option dépend des stocks.
- La conception des produits et les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis.

Alimentation, dimensions et accessoires	KDL-40SL150	KDL-46VL150	KDL-52VL150
Alimentation	120 V CA, 60 Hz		
Consommation d'énergie (maximum) en cours d'utilisation	200 W	245 W	300 W
en veille	Moins de 1 W pour tous les modèles.		
Taille de l'écran (mesurée en diagonale) (pouces)	40	46	52
Résolution de l'écran	1 920 points (horizontal) × 1 080 lignes (vertical)		
Haut-parleur/Pleine gamme (mm) (pouces)	35 × 175 1 7/16 × 7		
Dimensions (L × H × P) (mm) avec support (pouces)	991 × 685 × 271 38 7/8 × 27 × 10 3/4	1 094 × 743 × 330 43 1/8 × 29 3/8 × 13	1 244 × 841 × 358 49 × 33 1/8 × 14 1/8
sans support (mm) (pouces)	991 × 639 × 93 38 7/8 × 25 1/4 × 3 3/4	1 094 × 695 × 85 43 1/8 × 27 3/8 × 3 3/8	1 244 × 783 × 85 49 × 30 7/8 × 3 3/8
schéma des trous pour la fixation murale (mm)	300 × 300		
taille de la vis de fixation murale (mm)	M6 (longueur : consultez le schéma du Guide de référence en ligne)		
Poids avec support (kg) (lb.)	18,5 40,8	24,0 52,9	30,1 66,3
sans support (kg) (lb.)	16,8 37,1	20,7 45,6	26,1 57,5
Accessoires compris	Télécommande RM-YD028 (1) / Piles AA (2) / Cordon d'alimentation CA (1) (Pour le modèles KDL-46VL150/52VL150) / Porte-câble (Pour le modèle KDL-40SL150, 1 fixée au téléviseur) (Pour le modèles KDL-46VL150/KDL-52VL150, 1 fixée au Support de table) / Mode d'emploi (1) / Guide d'installation rapide (1) / Carte de garantie (1) / Feuillet de consignes d'utilisation et de sécurité (1) / Aide-mémoire Fixation du support de table (1) / Vis (4)		
Accessoires en option	Câbles de connexion / Support de fixation murale : SU-WL500 : Voir la page 2		



- La disponibilité des accessoires en option dépend des stocks.
- La conception des produits et les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis.

Index

A

Auto-Programmation 11

C

Capteur de lumière 14
CH +/- 13, 14

D

Dépannage 21

P

PC IN 8
Préférés 15
Prise AUDIO OUT 8
Prise CABLE/ANTENNA 8
Prise COMPONENT 7
Prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) 8
Prise HDMI IN 8
Prise S VIDEO 8
Prise VIDEO IN 7, 8
Prises VIDEO/AUDIO (L/R) 7, 8

R

Récepteur infrarouge (IR) 14
Réglage initial 11

S

SERVICE 7

T

Touche BRAVIA Sync 12
Touche CC 12
Touche DISPLAY 12
Touche ENT 13
Touche FAVORITES 12
Touche INPUT 13, 14
Touche JUMP 13
Touche MENU 13, 14
Touche MUTE 13
Touche POWER 13, 14
Touche RETURN 13
Touche TOOLS 13
Touche VOL +/- 13, 14
Touche WIDE 13
Touches 0-9 13

V

Voyant à DEL PIC OFF/ TIMER 14
Voyant à DEL POWER 14
Voyant à DEL STANDBY 14

Pour votre commodité

Guide de référence en ligne :	Pour en apprendre plus sur votre téléviseur, veuillez visiter le Guide de référence en ligne à : http://www.sony.com/referencebook
Inscription en ligne :	Faire en sorte de compléter l'inscription de votre téléviseur. Canada http://www.SonyStyle.ca/fr/registration États-Unis http://productregistration.sony.com



Sources mixtes
Groupe de produits issu de forêts
bien gérées, de sources contrôlées
et de bois ou fibres recyclés

Cert no. SCS-COC-001395
www.fsc.org
© 1996 Forest Stewardship Council

<http://www.sony.net/>

Imprimé aux États-Unis

4-132-231-23(1)

